

**Ungārija-Zirc: Ēku celtniecības darbi****OJ S 218/2019 12/11/2019****Paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu****Būvdarbi****Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

**I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde**

---

**I.1. Nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: Ciszterci Rend Zirc-Pilis-Pásztó-Szentgotthárd Egyesített Apátság Zirc

Valsts reģistrācijas numurs: EKRSZ\_90325432

Pasta adrese: Rákóczi tér 1.

Pilsēta: Zirc

NUTS kods: HU213 Veszprém

Pasta indekss: 8420

Valsts: Ungārija

Kontaktpersona: Dr. Drabos Erik Kasszián

E-pasts: [drabos.erik@ocist.hu](mailto:drabos.erik@ocist.hu)

Tālrunis: +36 88593641

Fakss: +36 88593830

**Interneta adrese(-es):**Galvenā adrese: <http://zirciapatsag.hu/>**I.4. Līgumslēdzējas iestādes veids**

Cits veids: Egyházi jogi személy

**I.5. Galvenā darbības joma**

Atpūta, kultūra un reliģija

**II iedaļa: Priekšmets**

---

**II.1. Iepirkuma apjoms****II.1.1. Nosaukums**

Budai Ciszterci Gimnázium kivitelezési munkái

Atsauces numurs: EKR000750842019

**II.1.2. Galvenās CPV kods**

45210000 Ēku celtniecības darbi

**II.1.3. Līguma veids**

Būvdarbi

**II.1.4. Īss apraksts**

Vállalkozási szerződés a Budai Ciszterci Szent Imre Gimnáziumban sportközpont létesítésére és belső átalakítások építési-kivitelezési munkáinak elvégzésére.

**II.1.6. Informācija par daļām**

Līgums ir sadalīts daļās: nē

### II.1.7. Iepirkuma kopējā vērtība

Vērtība bez PVN: 4 497 622 277,00 HUF

## II.2. Apraksts

### II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

45210000 Ēku celtniecības darbi, 45212200 Sporta objektu celtniecības darbi, 45214200 Skolu ēku celtniecības darbi

### II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: HU110 Budapest

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: 1114 Budapest, Villányi út 27.; hrsz.: 4940/2

### II.2.4. Iepirkuma apraksts

EGYH-KCP-17 -P-0045 EGYH-KCP-17-P-0183 és EGYH-KCP-18-P-0006 tāmogatási szerződés keretében a Budai Ciszterci Szent Imre Gimnáziumban sportközpont létesítése és belső átalakítások építési-kivitelezési munkái:

- a) a kivitelezés megkezdéséhez szükséges hiányzó engedélyek beszerzése, az engedélyek szükség szerinti módosítása,
- b) kivitelezési munkák elvégzése, az előírt vizsgálatok, üzempróbák lefolytatása, dokumentálása,
- c) a helyreállítási munkák elvégzése,
- d) használatbavételi engedély megkéréséhez szükséges hiánytalan dokumentáció elkészítése és a használatbavételi engedély megszerzése,
- e) a befejezett létesítmény átadása,
- f) a jótállási/szavatossági időszakon belüli hibák kijavítása,
- g) a szerződés teljesítéséhez szükséges minden további, a közbeszerzési dokumentumokban részletezett feladat teljesítése.

Az építés-kivitelezési munkák tájékoztató mennyiségei:

Sportközpont:

4 szintes 3674 m<sup>2</sup>-es hasznos alapterületű sportközpont építése:

1441 fő befogadóképességű

150 fő lelátó

Földkiemelés: 6912 m<sup>3</sup>

Vasbeton lemezalap készítése szivattyús technológiával, 40 cm vtg: 621,5 m<sup>3</sup>

Vasbeton lemezvastagítás készítése szivattyús technológiával, 40 cm: 259 m<sup>3</sup>

Térbeli rácsos tetőszerkezetű épület-acélváz szerelése 30,7 és 25,08 m fesztávolsággal, egyéb elemekkel: 122,57 t

Egyhéjú tetőfedés profilos fémlemez, trapézlemez: 1543 m<sup>2</sup>

Csapadékvíz elleni szigetelés; Vízzintes felületen, egy rétegben, minimum 1,0 mm vastag 1,8 mm lágyított, UV stabil, PVC-P fólia: 1521,1 m<sup>2</sup>

Sportparketta padlórendszer: 1921 m<sup>2</sup>

Felülvilágító kupola: 20 db

Felülvilágító kupola, hő és füstelvezetésre: 4 db

Flexibilis PVC védőburkolat a küzdőtér nem sportcélú felhasználása esetén: 1216,1 m<sup>2</sup>

Kosárlabdaállvány, felhúzható, elektromos vezérléssel: 4 db

Elektromos mozgató, felhúzható, térelválasztó 22,15x8,5m ill. 16,80x7,5m mérettel: 2-2 db

Kompakt légkezelő berendezés lemezes hőhasznosítóval, egyenként 1500 m<sup>3</sup>/h kapacitással: 6 db

Nyomásfokozó berendezés, 18 m<sup>3</sup>/h: 1 db

LED lámpatest: 453 db

### Belső átalakítás:

A műemléki gimnáziumépületen belüli átalakítások (10 026 m<sup>2</sup> hasznos alapterületből az átalakítással érintett terület 1738 m<sup>2</sup>)

#### Földszint:

- a nagy tornaterem helyén étkező kialakítása (~180 fő befogadóképességgel)
- az öltözők helyén melegítőkonyha kialakítása
- a kistornaterem helyén raktár kialakítása
- a testnevelő tanári szoba helyén vizesblokk kialakítása
- a régi konyha és ebédlő helyén tanterem kialakítása
- a porta mögötti tanterem helyén az orvosi szoba elhelyezése (az 1. emeletről)

#### 1. emelet:

- a kistornaterem, konditerem és szertár helyén a könyvtár elhelyezése (a 4. emeletről)
- az orvosi szoba helyén tanári dolgozó és tárgyaló kialakítása

#### 3. emelet:

- az eredeti fizika szaktanterem visszakapja funkcióját

#### 4. emelet:

- a könyvtár helyén tanterem kialakítása

#### Tetőtér:

- a légtechnika elhelyezése, a nagyterem szellőztetésének későbbi ütemben történő kiépíthetőségének biztosításával

Betonlajzat készítése: 156,07 m<sup>3</sup>

Acélszerkezetek beépítése: 6,95 t, 44,3 m<sup>2</sup> tűzállóhabarcs R60 határértékű bevonattal

Válaszfal építése: 549,8 m<sup>2</sup>

Tetőtéri belső borítás készítése tűzgátló gipszkarton lemezből 2 rétegben: 58 m<sup>2</sup>

Parkettafektetés, csaphornyos parkettából: 470 m<sup>2</sup>

Műkőburkolatok: 280 m<sup>2</sup>

Hidegburkolatok készítése: 939,4 m<sup>2</sup>

Méretre készített roletta felszerelése kapcsolt gerébtokos ablakra 130x240 cm mérettel: 11 db

Üzemi-használati víz elleni bevonatszigetelés készítése: 738 m<sup>2</sup>

Talajnedvesség elleni szigetelés bitumenes lemezzel: 784 m<sup>2</sup>

Ollós emelő berendezés: 1 db

LED lámpatestek: 271 db

Gépészeti csövek építése; ivóvíz vezetékek 417 m, fűtés vezetékek 449 m

A részletes műszaki, szakmai követelményrendszert a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

### **II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: 2. M/2.1. szakember legalább 2000 m<sup>2</sup> hasznos alapterületű és legalább 100 fős lelátóval rendelkező sportcsarnok építési projektek során FMV-ként szerzett többlet szakmai tapasztalata (min 0-max 24hónap) / Svērums: 20

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: 3. M/2.2. szakember legalább 1000 m<sup>2</sup> hasznos alapterületű, mű.védettséggű ép.(ek)ben végzett építési és/vagy felújítási munkákat tartalmazó projektek során FMV-ként szerzett többlet tap. (min 0-max 36hónap) / Svērums: 10

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: 4. Hátrányos helyzetű munkavállalók alkalmazása (fő, min. 0-maximum 10 fő) / Svērums: 10

Cena - Svērums: 60

### **II.2.11. Informācija par iespējām**

Iespējas: nē

### **II.2.13.**

## **Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:  
nē

### **II.2.14. Papildu informācija**

Ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-10.

Pontszámok kiszámítása:

1.értékelési szempont (ár) a Közbeszerzési Hatóság útmutatója (KÉ2016. évi 147.szám; 21.12.2016) 1.sz.mell. A1.ba) pontja szerinti fordított arányosítás.

2-4.értékelési szempont a KH útmutató 1.sz.mell. A.1 bb) pontja szerinti egyenes arányosítás.

## **IV iedaļa: Procedūra**

---

### **IV.1. Apraksts**

#### **IV.1.1. Procedūras veids**

Atklāta procedūra

#### **IV.1.3. Informācija par pamatnolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu**

#### **IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)**

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: jā

### **IV.2. Administratīvā informācija**

#### **IV.2.1. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru**

Paziņojuma numurs ES OV: [2019/S 136-334242](#)

#### **IV.2.8. Informācija par dinamiskās iepirkumu sistēmas izbeigšanu**

#### **IV.2.9. Informācija par to, ka tiek izbeigts ar iepriekšēju informatīvu paziņojumu izsludinātais iepirkums**

## **V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana**

---

Līguma numurs: 1

#### **Nosaukums:**

Budai Ciszterci gimnāzium kivitelezési munkái

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

### **V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana**

#### **V.2.1. Līguma noslēgšanas datums**

04/11/2019

#### **V.2.2. Informācija par piedāvājumiem**

Saņemto piedāvājumu skaits: 2

Saņemto MVU piedāvājumu skaits: 2

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no citām ES dalībvalstīm: 0

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 0

Ar elektroniskiem līdzekļiem saņemto piedāvājumu skaits: 2

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: jā

### V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Valsts reģistrācijas numurs: EKRSZ\_11904393  
Pasta adrese: Csongrádi utca 6.  
Pilsēta: Kecskemét  
NUTS kods: HU Magyarország  
Pasta indekss: 6000  
Valsts: Ungārija  
E-pasts: [info@hepzrt.hu](mailto:info@hepzrt.hu)  
Tālrunis: +36 306493733  
Fakss: +36 76324598  
Darbuzņēmējs ir MVU: jā

### V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Possibuild Építőipari és Szolgáltató Kft.  
Valsts reģistrācijas numurs: EKRSZ\_46555441  
Pasta adrese: Arany János utca 2.  
Pilsēta: Bicske  
NUTS kods: HU211 Fejér  
Pasta indekss: 2060  
Valsts: Ungārija  
E-pasts: [possibuildkft@gmail.com](mailto:possibuildkft@gmail.com)  
Tālrunis: +36 202889838  
Darbuzņēmējs ir MVU: jā

### V.2.4. Informācija par līguma/daļas vērtību

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 2 997 237 952,00 HUF  
Līguma/daļas kopējā vērtība: 4 497 622 277,00 HUF

### V.2.5. Informācija par apakšuzņēmuma līgumiem

Ir paredzēti apakšuzņēmuma līgumi. Tās līguma daļas īss apraksts, par kuru paredzēts slēgt apakšuzņēmuma līgumu:

Ēpūletgépészet részmunkák; Épületvillamos részmunkák; MV-ÉG felelős műszaki vezetői feladatok ellátása; MV-ÉV felelős

Műszaki vezetői feladatok ellátása; Állványozási munkák; Irtás, föld- és sziklamunkák;

Szerkezetépítési munkák; Ácsmunkák; Szigetelési munkák; Hideg- és melegburkolási munkák;

Szárazépítészeti munkák; Nyílászárók

Kivitelezési munkák; Festési munkák; Asztalos munkák; Cölöpalapozás;

## VI iedaļa: Papildinformācija

---

### VI.3. Papildu informācija

1. Ajánlattevő neve: LATEREX Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Adószáma: 25098367-2-43

Címe: 1095 Budapest, Hídépítő utca 1–12.

2. Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság, 6000 Kecskemét, Csongrádi utca 6. adószáma: 23037108-2-03 és Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság 2060 Bicske, Arany János utca 2.; adószáma: 25516416-2-07 közös ajánlattevők

Nyertes ajánlattevő:

Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság, 6000 Kecskemét,  
Csongrádi utca 6. adószáma: 23037108-2-03 és Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt  
Felelősségű Társaság 2060 Bicske, Arany János utca 2.; adószáma: 25516416-2-07 közös  
ajánlattevők

#### **VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

##### **VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Pasta adrese: Riadó u. 5.

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tālrunis: +36 18828592

Fakss: +36 18828593

##### **VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra**

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem):

A Kbt. 148. § (3)-(9) bekezdése szerint.

##### **VI.4.4. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru**

Pilns nosaukums: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Pasta adrese: Riadó u. 5.

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tālrunis: +36 18828592

Fakss: +36 18828593

##### **VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

08/11/2019